

# BUDENNY CONTRA-ATACA EM KIEV

## MELHORA A SITUAÇÃO DE ODESSA

### A LUTA NA FRENTE ORIENTAL REDOBRAR DE INTENSIDADE — AUMENTO DO AUXÍLIO NORTE-AMERICANO A U. R. S. S. — PERDERAM OS ALEMÃES DEZ DIVISÕES — AJUDA GENEROSA DAS DEMOCRACIAS AO GOVERNO SOVIÉTICO — ALARME EM MOSCOU — POSSUEM OS RUSOS GRANDES INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS NOS MONTES URAIS E NA SIBERIA — NAVIOS TANQUES DOS ESTADOS UNIDOS PARA VLADIVOSTOK

MOSCOW, 20 (U. P.) — O rádio local transmite a seguinte informação: No noite de 18 do corrente as tropas russas combateram o inimigo em toda a frente. A luta é particularmente avançada em Kiev. Ameaçado.

NOVA YORK, 20 (U. P.) — De acordo com as notícias recebidas aqui, os exércitos alemães continuam avançando fulmineamente na Rússia. Acreditase que se os alemães mantiverem o atual ritmo de sua "blitzkrieg" na frente oriental os exércitos russos ficarão ameaçados de sério desastre.

DEPOIS DE TREMENDA LUTA

BERLIM, 20 (U. P.) — Os círculos autorizados declaram que toda a cidade de Kiev está firmemente em poder das tropas do Reich. A bandeira de guerra alemã foi içada na noite de 11 horas de ontem, depois de ter sido a praça conquistada em tremenda luta que se propagou por todas as ruas e de todos os bairros.

STAMBUL, 20 (U. P.) — As notícias bulgargas informam sobre o afundamento quarta-feira, última do vapor "Shipki" de 5.000 toneladas, entre Varna e Bulak. Este navio foi afundado por um torpedo russo, ignorando-se por quem foi lançado, se por avião ou submarino. Noticiou-se também a perda de todos os tripulantes.

URGENTEMENTE

STAMBUL, 20 (U. P.) — En-

femeiras alemãs que prestam serviços na Turquia foram advertidas pelo embaixador do seu país, que seus serviços são urgentemente requeridos pelo Reich, motivo pelo qual elas devem se preparar para partir o mais breve possível.

CESSOU A RESISTENCIA QUARTEL GENERAL DO FUERHER, 20 (U. P.) — Anunciase oficialmente que a guarnição de Kiev cessou a resistência e rendeu-se depois, que fugiram os comandantes soviéticos.

AUMENTO DO AUXÍLIO A RUSSIA

LONDRES, 20 (U. P.) — De fonte fidedigna se informou que as delegações "frankze" e britânica seguiu de um momento para outro para Moscou, se não já chegaram. A conferência de Moscou faz prever (Conclui na 2.ª pag.)

LEONDES, 20 (U. P.) — De fontes de Jerusalém que através das notícias da Jugoslavia as operações dos guerrilheiros na Sérvia se transformaram realmente em série ameaça.

Um grupo de 22.000 guerrilheiros sérvicos atacaram as estradas de ferro ao sul de Belgrado, cortando as linhas entre "Madridro e Velika Plana e entre Malacka e Fozharezavik.

Segundo as mesmas notícias os alemães foram obrigados a modificar quasi toda a guarnição de Belgrado, que fora recentemente aumentada para 25.000 homens, tendo até mesmo recorrido ao emprego de bombardeiros Stukas.

As guerrilhas tiveram durante várias dias o tráfego das estradas de ferro.

Quatro bombas explodiram numa estação telefônica de Zagreb. Segundo o correspondente do "Dagens Nyheter" em Berlim, morreram uma pessoa e houve 7 feridos inclusive 3 alemães.

ATIVIDADES DOS GUERRILHEIROS SERVIOS Emprego de "Stukas"

LEONDES, 20 (U. P.) — Quando foi grande parte do edifício ficou danificada.

Uma hora mais tarde duas bombas explodiram no Q. G. de Ofusatcha, organização terrorista criada que fornecido ao Governo Guineia dos aliados. Uma mensagem informa ainda que 12 pessoas ficaram feridas, tendo sido efetuadas várias prisões.

## CHEGA, HOJE, PELA MANHÃ, A JOÃO PESSOA, O MINISTRO DA GUERRA

### O general Eurico Dutra viaja, de avião, em companhia do comandante da 7.ª Região, general Mascarenhas de Moraes -- Convidado a visitar a Paraíba pelo interventor Ruy Carneiro -- O regresso á tarde -- As homenagens do povo e do governo do Estado ao titular da pasta da Guerra



compromisso de tão grande significação para o país, deve possuir as virtudes da energia, da serenidade, da disciplina, do domínio sobre as paixões políticas que não raro costumavam agitar o ambiente das classes armadas, quando as pugnas partidárias empolgavam a Nação.

O general Eurico Dutra é esse chefe militar que o Exército encontrou nas horas de perigo. Foi ele o homem de ação e de tranqüila energia a quem o Presidente Getúlio Vargas confiou a maior responsabilidade que já recaiu sobre os ombros de um titular da Guerra.

E o bravo soldado tem sabido honrar essa confiança, servindo ao Brasil sem ostentação, com zelo discreto e resoluto, o pensamento voltado para um só objetivo — a segurança da nossa tranquilidade, a honra da Pátria acima de tudo.

A Paraíba receberá hoje a visita dessa grande figura da vida militar brasileira.

Como é do domínio público, o titular da pasta da Guerra realiza uma viagem de inspeção aos serviços do Exército nesta região do País, a qual, vem aí, proporcionando ao ilustre soldado um contacto directo com as populações dos Estados incluídos no itinerário de sua excursão.

Ao chegar ante-ontem ao Recife, o general Dutra foi recebido sob vivas demoradas.

comprimento de tão grande significação para o país, deve possuir as virtudes da energia, da serenidade, da disciplina, do domínio sobre as paixões políticas que não raro costumavam agitar o ambiente das classes armadas, quando as pugnas partidárias empolgavam a Nação.

O general Eurico Dutra é esse chefe militar que o Exército encontrou nas horas de perigo. Foi ele o homem de ação e de tranqüila energia a quem o Presidente Getúlio Vargas confiou a maior responsabilidade que já recaiu sobre os ombros de um titular da Guerra.

E o bravo soldado tem sabido honrar essa confiança, servindo ao Brasil sem ostentação, com zelo discreto e resoluto, o pensamento voltado para um só objetivo — a segurança da nossa tranquilidade, a honra da Pátria acima de tudo.

A Paraíba receberá hoje a visita dessa grande figura da vida militar brasileira.

Como é do domínio público, o titular da pasta da Guerra realiza uma viagem de inspeção aos serviços do Exército nesta região do País, a qual, vem aí, proporcionando ao ilustre soldado um contacto directo com as populações dos Estados incluídos no itinerário de sua excursão.

Ao chegar ante-ontem ao Recife, o general Dutra foi recebido sob vivas demoradas.

LEONDES, 20 (U. P.) — Segundo informações não confirmadas acham-se de viagem para Vladivostok numerosos tanques norte-americanos destinados ao exército soviético.

NAS DEFESAS DO DNIEPER

BERLIM, 20 (U. P.) — O Alto Comando informou ao povo que as forças blindadas guiadas pela "Luftwaffe" penetraram numa profundidade de 250 milhas nas defesas do Dnieper. Os matutinos publicam destacadamente a notícia da entrada das tropas germanicas em Kiev, assegurando que foi completamente e outros materiais de batalha fêta através de Poltava, Romny e Kono.

CONTRA-ATAQUES

MOSCOW, 20 (U. P.) — Informa-se que o marechal Budenny iniciou uma série de contra-ataques a 150 milhas das proximidades de Mirored.

TRANSPORTE AEREO

BERLIM, 20 (U. P.) — Informações divulgadas nesta capital afirmam que uma esquadilha de 250 milhas nas defesas de Poltava, Romny e Kono.

AS MAIS PERIGOSAS DO MUNDO

STAMBUL, 20 (U. P.) — A TRIPULACAO DO VAPOR RUMENO "BALNIK" QUE DEVERIA PARTIR PARA O PORTO ITALIANO NEGOCIANDO GRANDES QUANTIDADES DE MAT. RUSO. A TRIPULACAO ALEGA QUE AS AGTAS DAQUELE MAR SAO ATUALMENTE AS MAIS PERIGOSAS DO MUNDO. DADA A PRESENÇA DE SUBMARINOS BRITANICOS EM TODAS AS UNHAS DO EGEO.

## O EXÉRCITO RUSSO CONTINUARÁ EM SUAS POSIÇÕES

Probabilidade remota

NEW YORK, 20 (Por Joseph Meyer da "United Press") — As notícias que os alemães estão obtendo na zona de Kiev constituem um rude golpe para as defesas russas. Não obstante, não significam que o exército russo tenha sido derrotado, nem constituem indício do próximo fim da guerra na frente oriental. A derrota da Rússia continuará a ser uma probabilidade remota e não existim sinais de semelhante fato.

Os soviéticos confiam em que a chegada do inverno no mês próximo imobilizará as linhas do centro e do norte. Se a Rússia pedisse hoje a paz isso significaria sacrificar o seu valioso aliado — a natureza. Os rusos indubitavelmente compreendem que se resistirem até o inverno poderão continuar em suas posições até a primavera, quando a chegada da ajuda anglo-norte-americana em grande escala modificará totalmente o panorama.

A decisão de convocar todos os homens entre 16 e 50 anos para a preparação militar indica que os rusos se preparam para uma grande e demorada guerra. Para a Rússia a questão de material bélico é mais importante que a dos efetivos. Foram grandes as suas perdas em carros de assalto, aviões, câmbios, caminhões e outros materiais. O problema consiste agora em substituir o material perdido para continuar a luta. A ajuda norte-americana e britânica em grande escala é evidentemente indispensável.

## TODO O MATERIAL BÉLICO PARA A RUSSIA

Aumentado o imposto sobre a renda — A maior lei votada no gênero

WASHINGTON, 20 (U. P.) — As autoridades britânicas informaram ao Governo dos Estados Unidos que cediam em favor da Rússia todo o material bélico norte-americano disponível, que deveria ser enviado à Inglaterra. Sabe-se que deverão partir para a Rússia numerosos aviões norte-americanos que eram destinados à Inglaterra e que foram cedidos a Rússia.

REGRESSOU

WASHINGTON, 20 (U. P.) — A missão militar russa que viera aos Estados Unidos acaba de regressar ao seu país, por via aérea.

ACORDO COM O PARAGUAI

WASHINGTON, 20 (U. P.) — O sr. Cordell Hull e o ministro do Paraguai assinaram hoje um acordo tendo por base a lei de empréstimos e arrendamentos.

EM PEEVE

WASHINGTON, 20 (U. P.) — O senador Connally, presidente da Comissão de Relações Exteriores do Senado, predisse que a lei de neutralidade seria anulada em breve tempo, não quis ser mais explícito.

ACERTISSIMO

WASHINGTON, 20 (U. P.) — As informações oficiais, precisam que a produção de aviões bi-motores destinados à Rússia foi grandemente acelerada nos últimos meses.

AFANDONARAM TAHITI

HONOLULU, 20 (U. P.) — Sabe-se que cidadãos norte-americanos estão abandonando Tahiti, por motivos de diferenças internas surgidas entre dois grupos de franceses, partidários do marechal Pétain e do movimento de De Gaulle.

AUMENTADO O IMPOSTO SOBRE A RENDA

HYDRE PARK, 20 (U. P.) — O Presidente Roosevelt assinou hoje uma lei que aumenta o imposto sobre a renda, com a qual a administração espera chegar a total das receitas a uma importância de 3.553.400.000 dólares.

Esta é a maior lei no gênero jamais votada nos Estados Unidos e ajudará a cobrir os gastos para a defesa nacional e o prosseguimento da lei de empréstimos e arrendamentos.

## "RUMORES INFUNDADOS"

ESTOCOLMO, 20 (T. O.) — O Departamento de Imprensa do Ministério do Externo qualifica hoje de infundados os rumores que correm em Estocolmo, segundo os quais parte considerável da frota soviética chegou às águas da Suécia. Não se sabe internada pelas autoridades no porto de Svedham, nas proximidades desta capital.

## PARA A RETIRADA DAS FORÇAS JAPONÊS

WASHINGTON, 20 (U. P.) — Sabe-se que o sr. Henry Hesse, embaixador francês em Washington, pediu ao governo dos Estados Unidos para conseguir, no decurso das conversações com o Japão, a retirada dos japoneses da Indo-China.

## MOSCOW, 20 (U. P.)

OS CIRCULOS OFICIAIS DESTA CAPITAL DESMENTEM QUE A CIDADE DE KIEV TENHA SIDO CAPTURADA.

MOSCOW, 20 (U. P.) — Os círculos oficiais desta capital desmentem que a cidade de Kiev tenha sido capturada.

MOSCOW, 20 (U. P.) — Os círculos oficiais desta capital desmentem que a cidade de Kiev tenha sido capturada.

MOSCOW, 20 (U. P.) — Os círculos oficiais desta capital desmentem que a cidade de Kiev tenha sido capturada.







# ATAQUE DO NORTE DA ALEMANHA

### DUAS MOTO-NAVES ITALIANAS AFUNDADAS EM FRENTE A TRIPOLI — A "RAF" SOBRE STETIN — RESERVA DOS CIRCULOS BRITANICOS

**LONDRES, 20 (U. P.)** — O Almirantado holandês informou que um submarino holandês que opera com a esquadra britânica no Mediterrâneo afundou, com um tiro de canhão, um veleiro italiano de 1.200 toneladas e torpedeou um navio mercante de 6.000 toneladas da mesma nacionalidade, de que foi visto quando afundava de proa.

Pode-se considerar como certa a informação de que outro navio inimigo de 6.000 toneladas, cujo afundamento se apaceceu recentemente, depois de haver sido torpedeado de um submarino holandês, era italiano. O capitão e 21 tripulantes foram salvos por nosso submarino.

**ALARME EM BERLIM**  
**BERLIM, 20 (U. P.)** — Após algumas noites de tranquilidade, de absoluta foi ouvido sinal de alarme aqui durante a noite passada. A DNB informou que durante a noite várias cidades do norte da Alemanha foram atacadas pelos aviões britânicos, ataques esses que resultaram na morte de diversos soldados e ferimentos em outras. A mesma agência acrescenta que os aparelhos inimigos tentaram chegar a Berlim, mas não conseguiram atravessar as defesas anti-aéreas e um desses aparelhos foi abatido.

**SENSAÇÃO**  
**LONDRES, 20 (U. P.)** — A notícia de que um navio da esquadra norte-americana afundou um corsário do "eixo" nas águas do Pacífico, a oeste do canal de Panamá, causou grande sensação aqui. **DUAS MOTO-NAVES ITALIANAS**

**ROMA, 20 (U. P.)** — Anuncia-se que as forças britânicas torpedearam e afundaram em frente a Trípoli duas motonaves italianas que viajavam num comboio e conduziam tropas. Os navios de escolta salvaram quase todos os tripulantes e soldados que viajavam nos navios afundados.

**CONSELHO DE INDUSTRIA**  
**SHANGAI, 20 (T. O.)** — Comunicam hoje da Índia que o Governo das Índias Holandesas nomeou oficialmente o Conselho de Indústria que tratará de vigiar todas as indústrias das Índias Holandesas durante o período em que o Conselho de Indústria que tratará de vigiar todas as indústrias das Índias Holandesas durante o período em que o Conselho de Indústria que tratará de vigiar todas as indústrias das Índias Holandesas...

**CHEGA, HOJE, PELA MANHÃ, A JOÃO PESSÓIA, O MINISTRO DA GUERRA**  
(Conclusão da 1.ª pag.)  
Nesta capital, o ministro Gaspar Dutra inspecionará a tropa do Exército sob o comando do coronel João Moraes de Niemeyer e outros serviços jurisdicionados à 7.ª Região Militar. E enquanto aqui permanecer será hospedado do interventor Ruy Carneiro, com quem almoçará, regressando à tarde ao Recife.  
Ao Ministro da Guerra serão prestadas as contingências do estio.

**O acerto na política do álcool motor**  
(Conclusão da 3.ª pag.)  
pelas condições excepcionais do momento.  
Esta orientação prudente do Instituto do Açúcar e do Alcool é das mais louváveis, sobretudo pela sua autoridade na questão. A sua acertada orientação decorre do desenvolvimento do álcool motor. Basta dizer que nos dois últimos anos foram montadas ou concluídas 8 destilarias, com uma capacidade diária de produção de 145 milhões. Paralelamente, o Instituto cuidou do problema correlato do transporte, afim de generalizar o mais possível o uso do combustível nacional em todo o país. Quanto à qualidade da ação do I. A. C., foi, também, das mais proveitosas. Até 1933 não existia no Brasil produção de álcool desidratado, isto é, álcool com graduação superior a 95%. No decorrer de três pesquisas que realizaram para a fixação do tipo de mistura, os técnicos constatarem que o álcool de graduação inferior encerra sérias inconveniências, pois a sua acidez provoca a corrosão de peças do motor. Comprou-se, mesmo, que um álcool ordinário prejudica o motor, tanto quanto a gasolina ordinária. A partir de então, o I. A. C. interessou-se na melhoria do álcool e, graças às medidas tomadas, chegou a situação atual, em que 38 destilarias estão em condições de fabricar diariamente 573 mil litros de álcool absoluto.

rechos conseguiram chegar até a zona de Berlim, não tendo porém transposto as defesas anti-aéreas da cidade.

**NOVA PAZ INCURTA**  
**LONDRES, 20 (U. P.)** — Os círculos autorizados britânicos declaram que na última noite a aviação inglesa não tentou nenhuma incursão contra Berlim.

**NO NORTE DO REICH**  
**LONDRES, 20 (U. P.)** — Os círculos autorizados informam que a RAF atacou na última noite objetivos situados no norte da Alemanha.

**EXPLOSAO**  
**BERLIM, 20 (U. P.)** — Telegramas recebidos de La Línea

**O GENERAL KEITEL**  
NEW YORK, setembro. (Copyright da Interamericana) — O general Keitel não é considerado como o melhor general alemão. Os seus colegas costumam chamá-lo de "burro general" (general burocrático), ou Witzball-general (general caricatura). Recordar-se a propósito, que o general Keitel foi um dos poucos oficiais que conseguiu atravessar os quatorze anos da primeira guerra, em tempo de paz não passava dum simples burocrata sem importância, até que em 1938, subitamente, a remodelação do ministério da Guerra a que Hitler procedeu, o levou sem transição as culminâncias do poder. Hoje em dia ele é o mais importante dentre os generais alemães visto que constituiu o agente de ligação entre Hitler e o Exército.

Quando o Fuehrer vai a Berchtesgaden, ao Brenner e a Hondsais ou a Paris, para dar novas ordens aos seus generais, o general Keitel segue-lhe em todas as ocasiões. Quando o Fuehrer assina algum documento de importância, o general é fotografado ao seu lado. Quando o Fuehrer está disposto a conversar o general segreda-lhe ao ouvido os planos audaciosos dos extremistas do Exército. Assim, no momento em que o exército alemão substituiu o Partido como força dominante na Alemanha, o general ocupou uma posição de primeiro plano. Mas, ai acaso, a sorte foi contrária aos alemães na Campanha da Rússia, o general Keitel será apontado como o responsável pelo desastre.

Alto, elegante dum louro já grisalho, Wilhelm Keitel nunca conseguiu impor-se à aristocracia militar prussiana. Os "homens de ferro" sempre consideraram um simples manequim político. Mas, e mais astucioso do que se julga, e não é a primeira vez que o Alto Comando se viu obrigado a entrar em campanhas que desaprovava e que ele lhe impôs. O general tem uma reputação de brutalidade, tanto na vida pública como na vida doméstica. Seu filho Johann Georg foi obrigado a deixar os estudos para entrar no Exército.

Como muitos dos oficiais alemães, o general Keitel imaginou-se uma autoridade em questões coloniais, especialmente no que se refere à África. Considera Dakar como um ponto de interesse vital para os alemães e uma visita ao Egito, pouco antes da guerra. Alguns certos guardas indígenas não lhe permitiram que se aproximasse demasiado dum forte militar de que queria examinar uns detalhes arqueológicos. Voltando-se para o oficial inglês que o acompanhava o general disse-lhe: "Si não sabem como subjugar estes escravos, outros não de vir que o saberão".

Os seus interlocutores com um olhar de aco, não responde às perguntas que não lhe parecem convenientes dá longos passeios, e mergulha na música de Beethoven e de Wagner. Uma vez durante a campanha da Polónia, Hitler e Keitel para celebrar não se sabem, que fatuoso acontecimento retiraram-se para os aposentos do general, no wagon do Estado Maior e sozinhos escutaram discos de música guerreira e triunfal.

Keitel é com certeza o general alemão mais interessante na Campanha da Rússia, pois tem nas responsabilidades particulares. Foi ele sempre o primeiro a insistir na invasão. Já em dezembro de 1939, numa reunião crucial da Chancery ele sustentou a tese de que a guerra em duas frentes era inevitável e que sendo assim, o Fuehrer devia atacar a Rússia imediatamente. Este ano, em 1 de maio e 11 de junho, submeteu a Hitler dois relatórios sobre o estado de preparação dos russos, insistindo com ele para que se atacasse antes dos russos estarem os pastos. E, enquanto, os generais na Frente continuam, travando, palmo a palmo, a batalha da Rússia, o general burocrata, sentado do seu plano favorito depende o seu futuro — e o do mundo, também.

**Associação de Oficiais de Alfiate e Costureiro**  
Terá lugar, amanhã, às 19 horas, na sede provisória dessa sociedade, à Rua Duque de Caxias, uma sessão de assembleia geral.

O presidente solicita o comparecimento de todos os sócios, que deverão apresentar as respectivas cadernetas do Ministério do Trabalho.

**Motorista: — Dois veículos que se cruzam em sentidas opostas devem fazer-lo pela direita. (I. T.)**

## IRROMPEU ATRAVÉS DAS LINHAS ALEMAS

**MOSCÚ, 20 (U. P.)** — Informes chegados da frente de batalha indicam que as forças russas a leste de Kiev estão irrompendo através das linhas que os alemães procuram estabelecer neste setor. Entretanto, qualifica-se de fracasso a tentativa alemã de crear grandes contingentes das forças soviéticas.

## NÃO PERMITIRÁ A PASSAGEM PELOS DARDANELOS

**LONDRES, 20 (A. N.)** — O GOVERNO TURCO RESOLVEU NÃO PERMITIR MAIS A PASSAGEM PELOS DARDANELOS DE QUALQUER NAVIO DE GUERRA, E AO MESMO TEMPO REFORÇAR A FISCALIZAÇÃO SOBRE OS NAVIOS MERCANTES QUE PASSAM POR AQUELES ESTREITOS. AO QUE SE COMENTA, TAL MEDIDA TEM QUE SER FIM DEMONSTRAR QUE NÃO SERAO ATENDIDOS PORQUE PERDIDOS NAVIOS A PASSAGEM PARA PORTOS BULGAROS DE NAVIOS DE GUERRA ITALIANOS QUE OSTENSIVAMENTE DEIXARAM OS PORTOS ITALIANOS COM AQUEL ESTREITO.

# DO RIO GRANDE DO NORTE

### Serviço Estadual de Estradas e Pontes — O Rio Grande do Norte no Mapa Algodoeiro do Brasil — 24.ª audição do "Curso Valdemar de Almeida"

**COB** a epígrafe "Serviço Estadual de Estradas e Pontes", a "República" insere um editorial do qual extrai os seguintes tópicos: "O Serviço Estadual de Estradas e Pontes" recentemente criado pela Interventoria Federal prestará ao Estado, estamos certos, o maior produtor entre eles é o de Angicos, cuja produção é de 2.046.955 quilos de algodão em pluma. Segue-se Baixa Verde, com 1.988.437 quilos e Santa Cruz, com 1.874.649. Além destes, há oito municípios cujo produção passa de 1 milhão de quilos. As variedades cultivadas são mocó, verdão e herbácea. Tais dados referem-se à safra 1940-1941. Está funcionando em 25 descaroçadores, 19 carrocéis, 3 fábricas de óleo de caroço de algodão, 3 fições e 1 fábrica de tecidos de algodão.

**24.ª AUDIÇÃO DO CURSO "VALDEMAR DE ALMEIDA"**  
Realizou-se recentemente, na residência do cel. Tavares Guerreiro, no bairro de Petrópolis, a 24.ª audição do "Curso Valdemar de Almeida". Esta festa artística foi a primeira de uma temporada que se prolongará até novembro e teve a presença de elementos de real interesse entre os que compareceram os srs. Rafael Fernandes, Interventor Federal e Aldo Fernandes, Secretário Geral do Estado.

**NO MAPA ALGODOEIRO DO BRASIL**  
O panorama de atividade algodoeira do Brasil vai ter a sua expressão gráfica no mapa

## MAÇONARIA "7 de Setembro de 1941"

Loja Maçônica "7 de Setembro de 1941"  
Essa sessão magna realizada, no 2.º Expt. Saad Abad' Araçá, João Herólio Costa; Porto, Expt. Saad Saad' Araçá; Mestre de Loja, João Caldas; Mestre de Loja, João Bóbio de Araújo; Guard. do Templo, João Alves de Melo; Adj. de Guarda da Loja, Leopoldo Pinto de Abreu; Sec. I, Francisco Damiano da Silva Teófilo; Manuel Maria de Pinheiro; Honor. Capitão João de Araújo Pessôa; Mestre de Loja, Augusto Marinho; Comissão permanentes: FF. João Bóbio de Araújo; Edson Costa e Ranavalto Maranhão; Carmo, Reat., Manoel Virgílio de Araújo; Manoel Maria de Pinheiro e Manoel Hermenegildo da Costa; Expt. Leopoldo Pinto de Abreu; João Luis R. de Moraes e Simão Cirillo de Melo.

**Clinica Médica**  
**DR. MIRANDA FREIRE**  
Doenças do Coração — Aorta — Estomago — Fígado  
Intestinos e Rins  
**ELETROCARDIOGRAFIA**  
CONSULTÓRIO: — DUQUE DE CAXIAS, 552  
RESIDÊNCIA: — PARQUE SOLON DE LUCENA, 38  
Telefôno 1570  
Consultas das 14 às 18 horas.  
João Pessôa — PARAIBA



**OSRAM**  
**ATÉ 20% MAIS LUZ**  
**OSRAM DUPLASPIRAL**













RECEBERIA DE RENDAS DE JOAO PESSOA

Table listing various agricultural products and their prices, such as 'Óleo refinado de semente de algodão', 'Óleo cru de semente de algodão', etc.

1941. O escrevente autoriza - Damásio Franca.

Para ciência dos interessados nas petições de alvará requerido por Luiza de Oliveira, Grávia Ribeiro Pessoa, Amaro Gomes, torno público o despacho de 4 de Julho da 1.ª Vara...

Para ciência dos interessados nas petições de alvará requerido por Augusta Maria de Araújo, Osvaldo Pessoa e Ovídio Lopes de Mendonça, torno público o despacho lavrado pelo Juiz de Direito da 1.ª Vara...

PROCLAMAS DE CASAMENTO

Cartório do Registro Civil da Capital - Escrivão - Sebastião Bentes. Foram afixados editais de proclamação dos contraentes seguintes: Milton Peixoto de Vasconcelos, menor, natural desta Capital...

João Batista da Silva com Eunice Marcelina de Andrade...

No mesmo cartório foram feitos diversas registros de nascimentos e óbitos.

Nos autos da ação ordinária de extinção de pátrio poder de que a dra. Ivone Pinto move contra o tenente Roberto Gouveia Freire, lavrou o dr. juiz de direito da 1.ª Vara, em data de ontem, o despacho adiante transcrito: "Defiro o requerimento retro em relação ao aditamento pedido, marcando a audiência de instrução e julgamento para o dia 6 de outubro das mesmas horas e local, indeferido na parte do exame médico requerido, por ser inoportuno o requerimento, que devia ter sido formulado na inicial Intimem-se, J. Pessoa, 19-9-41."

CARTÓRIO E TORRES

Para conhecimento de todos e a-fim de produzir os efeitos previstos no artigo 153, parágrafo 1.º do Cód. do Proc. Civil, torno público que nos autos da ação de força espoliativa, que Eduardo Carú & Cia. movem contra Alfrêdo Pereira da Silva, foi, pelo dr. Juiz de Direito da 2.ª Vara, extarado despacho, também em data de dezto do corrente, o qual é do teor seguinte: "Encerrado como se encontra o inventário, não há mais prazo de cinco dias para apresentarem qualquer requerimento sobre a partilha. João Pessoa 18 de setembro de 1941. (s.) Manuel Maia, João Pessoa, 29 de setembro de 1941. O escrivão de 3.º Ofício Civil, Eunápio da Silva Torres."



-Sim! Cuidando do seu HALITO!

Muitas pessoas têm mau hálito sem saber, e, muitas vezes esta, é a razão de serem desprezadas. Ouça o que os dentistas dizem: "... Provas demonstram que 7 entre cada 10 pessoas de mais de 17 anos, têm mau hálito. Por isso, recomendo o Creme Dental Colgate..."

Advertisement for Colgate toothpaste, including an image of the product and text: 'NÃO SE ARISQUE! DENTES BRILHANTES COMBATE O MAU HALITO... COLGATE limpa e dá brilho aos dentes. Ajuda a fortalecer as gengivas. COLGATE tem um magnífico sabor refrescante COLGATE perfuma a boca.'

SECRETARIA DA AGRICULTURA, VIAÇÃO E OBRAS PUBLICAS

EXPEDIENTE DO SECRETARIO DO DIA 19: Feição. De Severino de Assis, requerendo pagamento de serviços no período de 24 a 31-7-41. - Despacho: Indeferido à vista das informações.

TERMO DE CONTRATO entre o Governo do Estado da Paraíba e o sr. José de Lemos Sobrinho para exercer, na Diretoria de Classificação de Produtos Agro-Pecuários, as funções de Fiscal de 3.ª Classe.

Aos dezessete (17) dias do mês de setembro de mil novecentos e quarenta e um (1941), presentes, na Secretaria da Agricultura, Viação e Obras Públicas, o Secretário da Agricultura, Antonio Secundino de S. José, por parte do Governo do Estado da Paraíba e o sr. José de Lemos Sobrinho, acordaram o seguinte:

Cláusula Primeira - O sr. José de Lemos Sobrinho, - contratado da presente, "contratado" - exercerá, a partir da data em que este for publicado no órgão oficial do Estado, as funções de Fiscal de 3.ª Classe da Diretoria de Classificação de Produtos Agro-Pecuários.

Cláusula Segunda - O "contratado" terá sua sede por designação do sr. Secretário da Agricultura, Viação e Obras Públicas, na Diretoria de Classificação de Produtos Agro-Pecuários, ou em outro lugar que lhe for designado por conveniência do serviço.

Cláusula Terceira - O "contratado" ficará responsável na forma da legislação em vigor, pela guarda e conservação do material que receber para o desempenho das suas funções, indenizando o Estado pelo que inutilizar ou extraviar, por culpa sua, durante a vigência deste contrato.

Cláusula Quarta - O presente contrato terá a duração de um (1) ano e entrará em vigor a partir da data da publicação de que trata a cláusula primeira.

Cláusula Quinta - Como remuneração de seus serviços, o "contratado" receberá mensalmente o salário de \$300\$000 (trezentos mil réis), cujo pagamento no corrente exercício, será atendido à conta da verba 8.511 - Pessoal Contratado e Assalariado da Diretoria de Classificação de Produtos Agro-Pecuários.

Cláusula Sexta - Durante a vigência deste contrato, não poderá o "contratado" exercer outra função pública, ressalvadas as exceções previstas em lei, sob pena de ser o contrato imediatamente rescindido.

Cláusula Sétima - O presente contrato poderá ser rescindido, em qualquer tempo, por iniciativa do Governo, não cabendo ao "contratado" direito a qualquer indenização ou reclamação judicial ou extrajudicial, e, por deliberação do próprio "contratado" se assim vier a convier, desde que seja a secretária da Agricultura, Viação e Obras Públicas notificada com antecedência de um (1) mês.

Cláusula Oitava - As partes elegem para foro deste contrato o da comarca desta Capital.

Este contrato foi lavrado de ordem do sr. Secretário da Agricultura, Viação e Obras Públicas, devidamente autorizado pelo sr. Interventor Federal, em despacho exarado na exposição de motivos número DP 364, de 13 de agosto de 1941, do Departamento do Serviço Público, e na forma do que prescreve o art. 20, letra b, do Decreto-Lei n.º 140, de 31 de dezembro de 1940. Isento do pagamento de selo proporcional.

E, para firmeza do que acima ficou estipulado, pelo o livro n.º 1, de contratos, lavrou-se, nesta Secretaria de Estado, o presente termo que, lido, conferido e achado conforme, vai assinado pelas partes contratantes já mencionadas, pelas seguintes: (s.) Maria Selir de Toledo Cirne, Auxiliária de Escritório "E", desta Secretaria, que o escrevi. O Auxiliário de Escritório "E", (s.) Maria Selir de Toledo Cirne João Pessoa, 17 de setembro de 1941 (as.) Antonio Secundino de S. José, José de Lemos Sobrinho, Antonio Dias de Freitas e José Cavalcanti Chaves.

Está conforme ao original existente no livro de contratos desta Secretaria, sob n.º 1, fls. 148v/149.

Secretaria da Agricultura, Viação e Obras Públicas, em João Pessoa, 17 de setembro de 1941. Cleonice Correia, Escriutário-Diário da Secretaria de Agricultura, Viação e Obras Públicas. Visto: Antonio Secundino de S. José - Secretário da Agricultura.

FISCAIS DE 3.ª CLASSE:

- Manuel Flor da Silva - p.p. sr. Alcebades da Cunha. Manuel Pereira da Silva - p.p. sr. Alcebades da Cunha. Antonio de Andrade Lima - p.p. sr. Alcebades da Cunha. DIA 18: João Viana de Lima. Geraldo Rodrigues de Albuquerque - p.p. da Nair Veiros.

PREFEITURA MUNICIPAL DE JOAO PESSOA

- EXPEDIENTE DO DIA 20: N. 4.500, de José Dantas Ferreira. N. 4.515, de Gutermez de Azevêdo. N. 4.591, de Eufrosina Tereza dos Anjos. N. 4.522, de Maria Amélia da Rocha. N. 4.469, de Maria Barbosa dos Santos. Como requerem. MULTA: - A Prefeitura multa o sr. Severino Lourenço, por estar com as portas de sua casa comercial abertas ontem, às 20 horas e 35 minutos, à avenida Cruz das Armas, n. 583, sem licença desta Prefeitura.

23.ª CIRCUNSCRIÇÃO DE REGRUTAMENTO

- Antônio Constantino da Costa, filho de José Constantino da Costa, da classe de 1915. Antonio França Neri, filho de Luiz França Neri, da classe de 1915. Antonio Joaquim de Andrade, (filho de José Simão de Andrade, da classe de 1915. Aluisio Evangelista dos Reis, (filho de Francisco Honorato dos Reis, da classe de 1914. Benone Cesar, filho de Adolfo Cesar, da classe de 1915. Cantídio Paulo dos Santos, filho de Manuel Paulo dos Santos, da classe de 1915. Domingos Barbosa de Lima, filho de José Barbosa de Lima, da classe de 1915. Epitácio Bernardino da Silva, filho de José Bernardino da Silva, da classe de 1915. Fernando Flores Falcão, filho de Frederico A. Sinane Falcão, da classe de 1915. José Ferreira de Castro, filho de Salvinio Ferreira de Castro, da classe de 1915. José Xavier de Oliveira, filho de Manuel Xavier de Oliveira, da classe de 1915. José Amorim de Azeiteira, filho de Pedro Amorim de Azeiteira, da classe de 1915. José Carneiro, filho de Manuel Carneiro de Sousa, da classe de 1915. José Tomas Sobrinho, filho de Ma-

EXPEDIENTE DO DIA 20:

- Petições: N. 4.500, de Durrvalina Vasconcelos de Carvalho. Deferido, expedir-se a carta de habilitação. N. 4.608, de Antonio Mendes Ribeiro. N. 4.438, de Elói de Sousa Maciel. Quitem-se primeiramente com os cofres municipais. N. 4.467, de José Bento da Silva. Deferido, sem prejuízo de posterior regularização do seu débito. N. 4.453, de João Ferreira da Silva.

COMPARTECIMENTO - Devem comparecer na 1.ª Seção da 23.ª C. R. a fim de completarem as suas residências, (rua e número), os seguintes reevistados: Reservistas de 1.ª categoria, da Arma de Infantaria: Francisco de Oliveira dos Santos, filho de Julio de Oliveira dos Santos, da classe de 1914. Antonio Bezerra de Oliveira, filho de Luiz Vieira, da classe de 1914. Augusto Abilias de Farias, filho de Faustino Ferreira de Farias, da classe de 1914. Clecio Viente, da Paixão, filho de Francisco Viente da Paixão, da classe de 1914. José Domingos, filho de João Domingos, da classe de 1914. José da Costa Filho, filho de José Ferreira Filho, da classe de 1914. Jorge Bezerra de Oliveira, filho de Manuel Bezerra de Oliveira, da classe de 1914. João Batista de Oliveira, filho de João Batista de Santana, da classe de 1914. Joaquim Martins de Andrade, filho de José Martins de Andrade, da classe de 1914. Julio Milnãz da Fonseca, filho de José Maria da Fonseca, da classe de 1914. Manuel Lourenço dos Santos, filho de Joaquim Gabriel dos Santos, da classe de 1914.

CONSELHO PENITENCIÁRIO DO ESTADO

Table with columns for 'Movimento de janeiro de 1940', 'Ofícios recebidos', 'Ofícios expedidos', 'RELATORIOS', 'De livramento condicional', 'De perdão ou comutação', 'De perdão', 'De comutação', 'Soma', 'Atas da sessão ordinária', 'No livro', 'Cópias para liv. cond.', 'Cópias para perdão ou comutação (2)', 'Cópias para perdão (2)', 'Cópias para comutação (2)', 'Soma', 'Términos de liberação', 'No livro', 'Cópias para a caderneta', 'Cópias para o Juiz relator da sentença', 'Cópias para o Juiz da com. da nova residência do liv.', 'Soma', 'Sentenças liberadas - 348', 'Cópias para a caderneta de liberados - 348'.

NOTAS DO FORO

CARTÓRIO DO BEL. JOAO MONTEIRO DA FRANCA. Para ciência dos interessados nos autos do inventário procedido por falecimento de Ana Ferreira de Castro Coutinho, torno público o despacho do dr. Juiz de Direito da 1.ª Vara: Digam os interessados no

prazo legal em Cartório, sobre o esboço de fls. João Pessoa, 18 de setembro de 1941. Julio Rique. Nos termos do art. 188 § 1.º do Cód. do Proc. Civ., considero intimado os interessados do referido despacho João Pessoa, 20 de setembro de

Advertisement for Talco Ross baby powder, featuring an image of a baby and text: 'Para o bebê. Pela sua pureza, fragrância e propriedades terapêuticas, o Talco Ross faz um bem inigualável aos bebês, livrando-os das brotoejas, assaduras e erupções. TALCO ROSS boratado tem o perfume das flores.'

Para o bebê. Pela sua pureza, fragrância e propriedades terapêuticas, o Talco Ross faz um bem inigualável aos bebês, livrando-os das brotoejas, assaduras e erupções. Talco Ross boratado tem o perfume das flores.







DEFENDA A SUA Felicidade... cuidando de sua formosura. Proteja a sua cutis, embelezando-a, com Gessy.



SABONETE GESSY... SABONETE GESSY... SUAVE E PERFUMADO ATÉ O FIM

Campina Grande, com as seguintes dimensões: 3 de 900 x 18, 3 de 650 x 20, 2 de 650 x 16, 1 de 600 x 16.

COMARCA DE TAPEROÁ - EDITAL DE citação de herdeiros ausentes com o prazo de sessenta (60) dias.

JUNTA COMERCIAL DO ESTADO DA PARAIBA - EDITAL - A Junta Comercial do Estado da Paraíba faz público que, durante o mês de agosto de 1941, foi o seguinte o movimento de Secretarias:

CONTRATO De Nicolau & Bacalhau, Inzã, Capital 64.000\$000. Sócios solidários: Nicolau Valeriano de Oliveira...

CONTRATO De Nicolau & Bacalhau, Inzã, Capital 64.000\$000. Sócios solidários: Nicolau Valeriano de Oliveira...

REGISTRO DE FIRMA SOCIAL De Termino Marcelino & Cia. Campina Grande, Capital 100.000\$000

QUANDO OS OLHOS acusam A FADIGA DE UM LONGO DIA...



Sócio solidário Termino Marcelino de Oliveira, com 24.000\$000. Termino Marcelino de Oliveira, com 20.000\$000.

De Otavio Monteiro & Cia. Mamanguape, Capital 32.000\$000. Sócios: Otavio Monteiro Falcão, João Pedro...

De Otavio Monteiro & Cia. Mamanguape, Capital 32.000\$000. Sócios: Otavio Monteiro Falcão, João Pedro...

De Otavio Monteiro & Cia. Mamanguape, Capital 32.000\$000. Sócios: Otavio Monteiro Falcão, João Pedro...

DIVERSAS ANOTAÇÕES De Otavio Monteiro & Cia. Mãe, Capital 32.000\$000.

De Alberto Teixeira, João Pessoa. Transferiu a sede de seu estabelecimento para o prédio n.º 466, à rua Barão do Triunfo.

De Francisco Bezerra da Silva, Esperança. Alteração 1.327, de 14/8/1941: Mudou seu ramo de comércio para o de automóveis...

De F. Reis & Cia. João Pessoa. Alteração 1.324. Transferiu seu escritório para a rua Dr. Joaquim...

De Silveira Brasil & Cia. Campina Grande. Alteração n.º 1.326, de 14/8/1941: Os sócios Inácio Rafael de Deus e Roldão Mangueira de Figueiredo...

De Silveira Brasil & Cia. Campina Grande. Alteração n.º 1.326, de 14/8/1941: Os sócios Inácio Rafael de Deus e Roldão Mangueira de Figueiredo...

COMISSÃO DE ABASTECIMENTO Organizado o tabelamento dos gêneros de primeira necessidade

Dando cumprimento à sua finalidade, a Comissão de Abastecimento organizou, para o mês de setembro, o tabelamento dos gêneros alimentícios de maior consumo, nesta cidade.

ABELAMENTO DOS GÊNEROS DE PRIMEIRA NECESSIDADE A Comissão de Abastecimento fixou os seguintes preços como máximos para os gêneros abaixo relacionados a serem vendidos nesta cidade...

Table with 3 columns: Gêneros, Grosso, Varêio. Lists various food items like Arroz do Estado, Café moído, Carne de sol, etc., with their respective prices in different units.

Heyor Gusmão, presidente. Francisco Xavier Pedrosa, Clodomiro de Albuquerque, Diretor. João Pessoa, 18 de setembro de 1941.

DR. HERMANCE PAIVA Vias urinárias Clínica médica

Residência: Avenida Tabajara, 885. Cons: Rua Barão do Triunfo, 312-1º.

veira Dantas Brasil e Plínio Dantas Saldanha. De J. Minervino & Cia. João Pessoa. Alteração 1.328: O prazo da duração da sociedade passa a ser indefinido...

DR. LUCIANO RIBEIRO DE MORAIS Diretor da "Colônia Juliano Moreira"

Clínica médica DOENÇAS NERVOSAS E MENTAIS

CONSULTÓRIO Rua Peregrino de Carvalho, 144. A qualidade do produto, e não a quantidade, deverá ser sempre a preocupação de todo bom lavrador.

MAMONA NÃO FAÇA SUAS VENDAS SEM CONSULTAR OS PREÇOS DE WILLIAMS & CO. PRACA ANTENOR NAVARRO N.º 5



SECÇÃO LIVRE

CARLOS PONCE 7.º dia

Izabel Serrano Ponce (viúva) e filhos, irmãos, cunhados e sobrinhos de CARLOS PONCE ainda compungidos com o seu falecimento, convidam a todos os seus parentes e amigos para assistirem à missa que mandam celebrar na Capela da Conceição, às 7 horas do dia 22 do corrente, segunda-feira, antecipando os seus sinceros agradecimentos aos que comparecerem a esse ato de piedade cristã e reiterar o seu reconhecimento a todas as pessoas que acompanharam o enterro do pranteado extinto ou enviaram pesames à família.

ESTER BEIRIZ CARDOSO (NININHA) 1.º aniversário

Antonio Moreira Cardoso "Bigo", Carolino Cardoso e família, João Luiz de Souza e família, Adeline Cardoso, Maria da Conceição Beiriz, Joana Beiriz Fernandes, Emilia Gonçalves de Noronha, Amazile Beiriz de Carvalho, esposo e filhas, ainda compungidos com o falecimento de sua querida esposa, irmã, filha, cunhada e sobrinha — "NININHA" — convidam os seus parentes e amigos para assistirem à missa que pelo repouso eterno de sua alma mandam celebrar no dia 23 do corrente (terça-feira), às 6 horas, na Igreja do Sagrado Coração de Jesus, em Cabedelo.

A todos os que comparecerem a esse ato de fé e caridade cristã, antecipamos os seus sinceros agradecimentos.

JOÃO JOSÉ MAROJA 1.º aniversário

Viúva e filha de João José Marója convidam os seus parentes e amigos para assistirem à missa que mandam celebrar na Matriz de N. S. do Pilar, cidade de Pilar pelas 8 horas do dia 24 do corrente, primeiro aniversário do falecimento do seu inesquecível esposo e pai.

Sindicato dos Condutores de Veículos Rodoviários de João Pessoa

EDITAL N. 1 Assembléa Geral Ordinária

Divididamente autorizado pelo Exmo. Sr. Delegado Regional do Ministério do Trabalho, Indústria e Comércio, no Estado da Paraíba e na forma do art. 24, inciso II dos novos Estatutos, convidamos os senhores associados deste órgão de classe a se reunirem em Assembléa Geral Ordinária, no próximo dia 24 do corrente, às 19 e 20 horas, em primeira e segunda convocação, respectivamente, em sua sede social, sito no Parque Sazon de Lucena, 74, 1.ª Andar desta cidade, afim de tratar do seguinte ordem do dia: a) - leitura da ata anterior; b) - procedimento das eleições de conformidade com a legislação vigente, com a assistência de um funcionário de Ministério do Trabalho, já se lhetado ao Sr. Delegado Regional.

Desse já cumprio o total dever de antecipar meus sinceros agradecimentos a todos quantos comparecerem a esta reunião, de grande interesse para a classe.

João Pessoa, 17 de Setembro de 1941. José Pedrosa Barrêto — Presidente do Sindicato.

MENAGOL CAPSULAS PARA FALTA DE MESTRUAÇÃO

A' GL.: DO GR.: ARCH.: DO UNIV.: Aug.: e Benem.: Loj.: "Regeneração do Norte" CONVITE

De ordem do sr. ven. convidado do Mmcar: do Quadra: para comparecerem à Sess: de eleição geral que será realizada no dia 23 deste mes, ás 20 horas, no local do costume.

Dr. João Pessoa, em 18 de setembro de 1941. E. V. F. Burlamaqui, M. M. Secr:.

Para depurar o sangue TOMA: Elixir de Nogueira ULCERAS, REUMATISMOS, ETC. Combate as FERIDAS, ESPINHAS, MANCHAS, BOZEMAS.

Centro de Proprietários de Padarias da Paraíba Assembléa Geral Ordinária

De ordem do sr. Presidente deste Centro, convidamos todos os associados, a comparecerem, no dia 22 de setembro corrente, ás 19 e 12 horas, à nossa sede social, sito à Rua Visconde de Pelotas n.º 289, segundo andar, para tratar de assunto que se refere o artigo 31 letras b e c dos nossos Estatutos. João Pessoa, 19 de setembro de 1941. Jorge Gomes de Freitas — 1.º secretario.

THE GREAT WESTERN OF BRAZIL RAILWAY COMPANY LIMITED AVISO AO PÚBLICO PRÊÇOS DE PASSÁGENS

Esta Companhia, usando da facultade que lhe é concedida pela cláusula 41 do seu contrato de arrendamento e de acôrdo com o artigo 13 do Regulamento Geral de Transportes, resolve adotar, a partir de 1.º de outubro de 1941, a título de experiência e em caráter provisório, prêços especiais de bilhêtes de passagens de primeira e segunda classes, de conformidade com as tabélas afixadas nas Estações.

Estes bilhêtes, em cujos prêços estão incluídas todas as taxas, serão de IDA sômente e terão validade unicamente nos trens indicados nas referidas tabélas. Ficam cancelados os bilhêtes regionais, atualmente em vigor, os quais serão substituídos pelos adotados agora.

Recife, 13 de setembro de 1941.

A ADMINISTRAÇÃO

CONQUISTADOR aos 50 anos

YOSSE-BRONCHITES PHYMATOSAN ELIMINA-FORTALECE

Muitas vezes ficamos adoentados ao ter certos prôços... FOSFOSOL... FORÇA POLICIAL DA PARAIBA

As últimas novidades em CAMISAS e PIJAMAS acaba de receber a CASA YESUVIO.

QUER V. S. FORTIFICAR-SE? Use Vigonal que é o melhor fortificante para as pessoas anêmicas, nervosas ou enfraquecidas.

ALVIM & FREITAS S. Paulo Vigonal

AVISO A Standard Oil Co. of Brasil previne a quem interessar... Qualquer candidato deverá encaminhar a sua proposta para o escritório da anunciante em Recife, à av. Rio Branco, 155, 1.º andar, até o dia 30 deste mes.

A ESCOLA JEAN BRANDO em sua casa por correspondência DEVIDAMENTE REGISTRADA SOB N.º 548, em 1918

JOAQUIM COSTA ADVOGADO Residência: AVENIDA PEDRO SEGUNDO, 467 JOAO PESSOA

FOSFOSOL FORÇA POLICIAL DA PARAIBA Serviço de Intendência E. F. E.

PEQUENOS ANUNCIOS PROFISSIONAIS DIVERSOS

Ficam convidados a comparecer no Estabelecimento de Fardamento e Equipamento (Secção de Alfaiataria), nos dias 22, 23 e 24 do corrente mes, a fim de receberem peças de fardamento para confeccionar as costuras matriculadas sob os numeros 10 - 13 - 32 - 37 - 39 - 41 - 43 - 45 - 48 - 49 e 51.

DR. HEROFILO MAGIEL Assistente da Faculdade de Medicina de Recife, Do Hospital Santa Isabel, Ex-interno por concurso do Hospital de Pronto Socorro do Recife.

VIAS URINARIAS - CIRURGIA GERAL - PARTOS Consultório: Cardoso Vieira, 192 Das 14.30 ás 16.30 diariamente

ALUGA-SE o andar terço do A.édio n.º 122 à rua Pernambuco de Carvalho. Saneado, bons comodos e quietal. Alugase, tambem, para a temporada de verão e instalação ca 1.º 270, sita à Av. Cabo Branco, em Tambau. A tratar à rua Duque de Caxias, 614.

CURSO DE ADMISSAO gratuito do "Centro Estudantil do Estado da Paraíba" avisa aos interessados que a partir do próximo dia 1 de outubro vindouro estará aberta o seu curso de admissão ao Liceu Parabaense, Colégio Pio X e Academia de Comércio "Epitacio Pessoa".

ALUGA-SE elegante BUN. GALOW com 3 quartos, água luz e instalação telefônica pelo do bonde. As chaves na casa vizinha. Avenida João Machado, 795

COMPRA-SE um cachorro lobo ou policial, que tenha menos ou pouco mais de um ano. A tratar na av. João Machado, 1125. EXTERNATO "Nilo Pecanha" - Direção: Prof. João Viana - Cursos primários e admissoes: Atlas avulsas de Português, Matemática e Inglês. Horário de 8 às 11 e das 19 ás 21 horas. Sede da Sociedade de Professores, Rua Duque de Caxias.

BANCO DO PÔVO S. A. DESCONTA TÍTULOS SOBRE A PRAÇA E SOBRE A COSTA TRANSFERE DINHEIRO POR CHEQUE OU TELEGRAMA.

Dispõe de eficiente rede de agentes para cobrança de títulos sobre o interior deste e doutros Estados - Adianta dinheiro em C/C garantida sob caução de efeitos comerciais... FORNECE AOS SRS. VIAJANTES CARTAS DE CREDITO SOBRE AS PRINCIPAIS PRAÇAS DO PAIS... FILIAL DE JOAO PESSOA ABONA OS SEGUINTES JUROS AOS SEUS DEPOSITANTES:







# O POETA GEOFFREY CHAUCER

(Conclusão da 1.ª par.)  
os reflexos de todas as agulhas e de todas as pontas da cidade de Londres. Uma vez inglês — poderia dizer-se de Chaucer — sempre inglês, e quando escapou da sua carreira para a immortalidade, Chaucer foi-lo em companhia de seus compatriotas.

A Inglaterra de Chaucer era ainda medieval. Os rendeiros empregavam trabalhadores que eram pouco menos que servos. Pagavam rendas nos seculares de terras, que tornavam soldados ao rei e, até certo ponto, administravam a justiça do rei. Deste sistema feudal surgiram igrejas e castelos que transcendiam as dimensões propriamente ditas. Vistos de um aeroplano, estes castelos e estas igrejas pareciam insignificantes. Mas quem se aproximava delas a pé não poderia sentir senão reverência pela visão de espírito e a força do braço que os construiu. Era esta a vitalidade elementar que pulsava nos rusticos versos de Chaucer.

Tudo era rustico e primitivo no seu tempo. Não havendo ainda máquinas, cada homem escolhia o modelo do próprio traje e frequentemente o fazia com as próprias mãos. Fazia também a sua mobília e esculpia nela as suas iniciais. Fabricava o seu arco e as suas flechas. Os grandes livros da antiguidade circulavam em manuscritos copiados pelo reduzido número de amanuenses que sabia escrever. Tudo era feito à mão e para durar.

De forma que Chaucer pertence à Idade Média. Não era um rebelde. Era um verdadeiro filho da Igreja e um leal servidor do Estado. Falava a língua de um Cristianismo alvíssimo e compreensivo, mas a sua pena aliada era uma espada de dois gumes, que penetrava nas personalidades com inexorável candura, separando fingimentos de sinceridade e expandindo a verdade alma dos homens e das mulheres que o rodeavam.

Nos "Contos de Canterbury" vemos a Estalagem Tabard, em Southwark — uma hospedaria de madeira, com varanda para um quintal grande estrebada com o seu chelero característico, grande fogueira na cozinha, em cujas labaredas giram alguns pedaços de carne, e cavernosas adegas para cerveja e vinhos. A estalagem está cheia de povo; mas povo realmente não reis, cardiais, condes, generais e juizes. São peregrinos a caminho do túmulo de St. Thomas à Becket, em Canterbury.

Para Chaucer os peregrinos eram muito mais importantes do que a sua peregrinação. Se chegaram a Canterbury e o que viram quando lá chegaram, são para ele assuntos intera-

mente indiferentes. O que interessava a Chaucer era a sua conversa ao longo da estrada, o modo como procediam o que usavam, como pareciam, as suas particularidades pessoais, a sua maneira de considerar a vida, a moral e o próximo.

Eram vinte e nove os peregrinos dessa hoje ilustre reunião, cada um deles um indivíduo, quasi todos sem nome, pois Chaucer conhecia o indivíduo pelo seu tipo. O frade e a freira, o físico e o lavrador — estes e outros são pintados com vivida exactidão e poderiam ser levados à tela diretamente do cenário de Chaucer, com todos os detalhes completos. Estes viajantes matavam o tempo de jornada até Canterbury contando histórias. Mas o que mais fascina Chaucer nessas histórias — a carne e o sangue — que aí entram.

Chaucer não se contentava com chamar pá a uma pá. Observava a terra que ficava grudada ao metal áspero. O perfeito cavaleiro lutava com grande bravura em quinze combates mortais, mas estas proezas não alteravam o fato de a sua niza estar enferrujada de roçar na cota de malha. O frade parecia um abade e usava mangas de malha como pé de escuro. Mas a sua cabeça era nua e brilhava como um espelho. O moleiro era um homem perfeito à sua maneira. Tinha barba avermelhada como pé de raposa e larga como uma pá, mas na ponta do seu nariz havia uma verruga, adornada de um tufo de cabelo, como certas na orelha de uma porca.

Chaucer foi mais feliz do que os seus predecessores. Depois da sua morte, um seu admirador, Caxton, o pai da imprensa inglesa, editou os seus poemas. Chaucer e Caxton tornaram-se assim socios no progresso do que, naqueles tempos, era considerado uma distribuição popular de literatura. Caxton imprimiu e Chaucer deixara-lhe alguma coisa que valia a pena imprimir. Assim foi assegurada a fama de Chaucer. As primeiras edições de seus trabalhos são de um valor inestimável.

Os "Contos de Canterbury" constituem mais de metade da sua produção literária. A maior parte do restante — poemas longos e curtos — é dedicado ao comentário das lendas clássicas, vistas através do otimismo medieval.

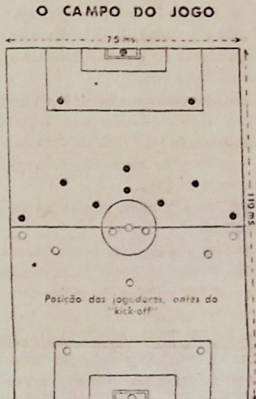
Chaucer é imortal. Chaucer e os gaúchos personagens dos "Contos de Canterbury". Com tudo de freios e de cascos, eles avançam lentamente. E as histórias que eles contam em verso tão musical ouvem-se através dos séculos.

## Sport factor de SAÚDE FOOT-BALL ASSOCIATION



O jogo da bola com os pés, conhecido de quasi todos os povos antigos, era praticado na Grécia com uma bexiga de boi. Os soldados romanos ali o aprenderam e, mais tarde, o introduziram na Inglaterra, onde se tornou um jogo popular. Em sua origem, o "Association" confundia-se com o "Rugby", embora menos violento. Ao contrario deste, não é permitido aos jogadores se agarrarem, e só os goal-keepers podem segurar a bola ou tocá-la com os braços.

O foot ball "Association" teve no Brasil uma aceitação surpreendente; não ha jogarejo que não possua o seu campo. A diffusão deste sport entre nós foi rapida e intensa. Rapida e intensa, também, foi a aceitação conquistada por Gillette. Mesmo nas mais longinquas localidades ella é considerada o melhor meio de fazer a barba. Graças á Gillette podem, hoje, milhões de brasileiros barbear-se diariamente em casa, com economia e hygiene. Torne-se V. S., também, um entusiasta de Gillette. Use, sempre, laminas Gillette Azul.



**Gillette**  
Caixa Postal 1197 - Rio de Janeiro

### AS PESSOAS QUE TOSSEM O QUE É O CREME DE ALFACE

As pessoas que se resfriam e se constipam facilmente; as que sentem o frio e a humidade; as que por uma ligeira mudança de tempo ficam logo com a voz rouca e a garganta inflamada; as que sofrem de uma velha bronquite; os asmáticos, e finalmente as crianças que são acometidas de coqueluche, poderão ter a certeza de que o seu remédio é o Xarope São João. É um produto científico apresentado sobre a forma de um saboroso xarope. É o único que não ataca o estomago nem os rins. Age como tônico calmante e faz expectorar sem tossir. Evita as afecções do peito e da garganta, Facilita a respiração, tornando-a mais ampla, limpa e fortalece os brônquios evitando as inflamações e impedindo aos pulmões a invasão de perigosos micróbios. Ao publico recomendamos o Xarope São João para curar tosses bronquites asma, gripe, coqueluche, catarrros, defluxões, constipações.

É um moderno e científico produto destinado ao cuidado da cutis é um creme de beleza de fórmula especial e que possui as vitaminas dos sucos da alface e outras propriedades tónicas para a pele. As vitaminas que contém o Creme de Alface estimulam e aceleram o processo de regeneração das células com os quais a pele experimenta uma renovação completa; suas células, necessitadas de vida, são substituídas por outras novas, sãs e vigorosas. Em resumo: afirmamos que o Creme de Alface "Brilhante".

- 1.º - Imprime uma alvura sadida á tez.
- 2.º - Suaviza e refresca a cutis, protegendo-a contra os efeitos do sol do ar e da poeira.
- 3.º - Suprime a crê encardida, as manchas e os pontos da pele.
- 4.º - Evita e previne a tendência á formação de rugas.
- 5.º - Permite uma "maquiagem" perfeita e mantém o pó de arroz por muitas horas com uniformidade.

Experimente o Creme de Alface "Brilhante" e ficará maravilhada.

### GRAVIDEZ

provoca, em regra, enjões, vomitos e azia. Mas é facil prevenir e evitar essas perturbações quando se conhece a sua causa; o excesso de acidez no estomago. Para combater a acidez, tome Leite de Magnesia de Phillips, que alcaliniza o estomago e tonifica todo o apparelho digestivo.



### LEITE de MAGNESIA de PHILLIPS

### HEMORROIDAS E VARIZES Tratamento sem operação

Após longos estudos foi descoberto um remédio de componentes vegetais, que permite fazer um tratamento, absolutamente seguro, das hemorroidas e varizes. HEMO-VIRTUS é o nome desse remédio, que para hemorroidas internas e VARIZES deve ser tomado na dose de 3 colheres de chá por dia. Para as hemorroidas externas, usa-se o HEMO-VIRTUS, pomada. Comece hoje mesmo e leia com atenção o tratamento na bula. Não o encontrando em sua farmácia, peça-o ao depositário. CAIXA POSTAL 1.874 - Um - Oito - Sete - Quatro - SÃO PAULO.

**O MAU ESTAR DO FIGADO A DISPEPSIA**  
**A PRISÃO DE VENTRE**  
**PILULAS DO ABADE MOSS**  
**O ÊXITO DEPENDE DA ESCOLHA**

Existem muitos remédios para Gripe, Resfriados e Febres diversas, remédios que fazem diminuir a ação eliminadora dos rins, fonte de vital importância.

A "CASSIA VIRGINICA" é remédio garantidamente inofensivo, que tanto pôde ser usado por pessoas idosas ou fracas, como pelas crianças da mais tenra idade, sem nenhum inconveniente.

"CASSIA VIRGINICA" regula a função dos rins e é um anti-febril sem igual para Gripe, Resfriados e todas as febres infecciosas.

**DISTINGUIDO COM MENÇÃO HONROSA NO 2.º CONGRESSO MEDICO DE PERAMBUCO**  
(Vide prospecto que acompanha cada vidro)

**A VENDA NAS MELHORES FARMACIAS**

**DR. OSÓRIO ABATH**  
Assistente de clinica cirurgica da Faculdade de Medicina da Baía. Cirurgião dos Hospitais Pronto Socorro e Santa Isabel.

**CIRURGIA E VIAS URINARIAS**

Cons. Rua Gama e Melo, 73  
Res. Rua Catarina, 58  
Consultas das 10 ás 12 e das 16 ás 18 horas.

**CASA EM TAMBAU**

Aluga-se uma confortável casa à Av. João Maurício, n.º 1699, com 5 quartos, 1 sala, 2 gabinetes sanitários, cozinha, despensa, garage, quarto externo para empregadas. Com instalação digna completa, bomba com caixa para depósito d'água. Toda circulação se aprendez.

A tratar: No Edifício da Associação Commercial, ou Praça da Independência 189, com Otacílio Costabile.

**JOSÉ MOUSINHO**  
ADVOGADO

Avenida João Machado, 348 — Fône, 1.588  
Trincheiras — João Pessoa

JOÃO PESSOA — Domingo, 21 de setembro de 1941

## O MERCADO ALGODOEIRO CONSELHOS E INDUSTRIALIZAÇÃO DAS FIBRAS DO ABACAXI

**A COTAÇÃO** do algodão americano está naturalmente superior a 100\$000 por arroba de pluma. Como os nossos preços são muito mais baixos, podemos competir com o maior produtor de algodão do mundo, os Estados Unidos. Competir não será bem o termo, porquanto a produção americana deste ano dará exatamente para o consumo de suas fábricas. E esse consumo é de cerca de 10.500.000 fardos de 500 libras. Há um excedente de 6 milhões de fardos de safras anteriores.

A produção americana de 1941 é baixa em virtude do extraordinário ataque que o boll weevil, uma das maiores pragas dessa malvacea, moveu à lavoura americana.

O consumo da matéria prima nas fábricas brasileiras aumentou de modo significativo a fim de serem atendidos pedidos de tecidos e fios, provenientes de diversos países, com especialidade deste continente.

Por outro lado, si perdemos mercados valiosos para a nossa pluma, com o advento da guerra que determinou o bloqueio e o contra bloqueio, ganhámos outros não menos importantes. O Canadá que nos comprava apenas 108 toneladas em 1939, já elevou as suas aquisições a 38.000 toneladas este ano, ocupando destarte, um lugar de destaque entre o Japão e a China. E Cuba figurou entre os dez maiores compradores do algodão brasileiro durante o primeiro semestre deste ano.

Em suma, mandámos para a Ásia, 41% do total exportado e 38% para a América do Norte. A Inglaterra e a Espanha compraram-nos 17%.

O Nordeste exportou no semestre em apreço quasi 16% e São Paulo, mais de 83%.

Quanto aos preços, o produto nordestino levou vantagem sobre o paulista.

A alta que se vem verificando, pouco beneficiou os plantadores de São Paulo, os quais já presenciaram a classificação de quasi 300 milhões de quilos de sua produção, estimada em 390 milhões.

Um agricultor de São Paulo que já tem os seus 960 hectares destinados ao próximo plantio da famosa malvacea, declarou recentemente aos jornais, ser incerto o desenvolvimento da lavoura, sem um organismo que, nos moldes do Instituto do Açúcar e do Alcool e do Departamento Nacional do Café, devesse estabelecer estabelecimentos dos preços do algodão.

Esse é um assunto deveras interessante e virá como complemento aos esforços dos agricultores no sentido de dispensar à cultura e à colheita, todos os cuidados que a técnica determina a fim de que o nosso produto possa figurar entre os melhores do mundo.

Não é demais insistir que já sofremos muito com o nosso descaço pela produção de tipos finos. O exemplo do café Colombiano, cuja qualidade superava de muito a do nosso, fazendo-nos desse modo uma concorrência justa e ao mesmo tempo, danosa, está bem vivo em nossas mentes. Muitos lavradores ficaram arruinados porque nos sacos de 60 quilos de café, eram encontrados, às vezes, 24 quilos de ciscos, galhos secos, folhas e até pedras. Perdemos também os mercados da borracha e o resultado é que o extremo norte se viu a braços com a maior crise que se poderia imaginar. Isso pura e simplesmente porque oferecemos aos nossos concorrentes a melhor arma que eles podem usar contra nós mesmos: a má qualidade dos nossos produtos.

Colher algodão sujo e de má aparência de moitura com o algodão limpo, perfeito, é um sistema criminoso que depõe contra o nosso progresso agrícola, prejudicial ao próprio lavrador e atenta contra o futuro econômico do Brasil.

Tendo sido notificados casos de febre aftosa em vários pontos do Estado, chamamos a atenção dos criadores para o trabalho que aqui inserimos visto ser inadivável a adoção de medidas preventivas, a fim de que a moléstia não se propague com prejuízos sensíveis para os nossos rebanhos.

**Profilaxia** — A policia sanitária, em todo que concerne a febre aftosa, deve atender aos seguintes fins: a) prevenir a importação da moléstia; b) diminuir suas desenvolvidões; c) deter sua capacitabilidade; d) cuidar do seu desaparecimento.

Em face disto, cumpre aos poderes públicos proibirem temporariamente a importação e transito de animais doentes, ou suspeitos de serem doentes, e de procederem de lugares onde a moléstia for constatada.

### CONSELHOS E NOTAS

A produção agrícola não é matemática. Está sujeita a fatores meteorológicos (secas, chuvas, calor, frio, ventos, etc.) e o agricultor no plantar não se deve basear pela prosa máxima, pois está sujeito nesse caso a decepções e o que é pior, a prejuízos.

Está sendo construída, pelo Departamento de Agricultura dos Estados Unidos, uma casa de algodão que, depois de pronta, será enviada a diversos pontos do país onde será exposta.

A Paraíba produziu em 1939, 91.627 quilos de caroço de algodão e 93.333 em 1940. São Paulo lhe fica acima com 637.616 e 641.667 quilos, respectivamente, enquanto a produção total do Brasil foi, naqueles anos, de 999.882 e 1.052.905 quilos.

As estruturas devem ser abrigadas do sol, dos ventos e das chuvas, para que não se perca, por evaporação ou infiltração, o azoto amoniacal contido nos esterco ali depositados. A rega constante evita igualmente a fermentação excessiva e garante a elaboração de um ótimo fertilizante para as terras.

Não aplique esterco de curral nos canteiros destinados à sementeira de fumo, para que as pequenas plantas não venham a ser atacadas por fungos. Cinza e adubo mineral são mais aconselháveis e dentre estes especialmente o salitre do Chile.

O agricultor impressiona-se às vezes com mudas de coqueiros, cujo fruto lhe parece pequeno. Devemos avisar que os cocos grandes geralmente possuem muita fibra e pouca noz. A proveniência do fruto é tudo, que seja originário de uma planta produtiva, preciosa e não muito nova, nem velha e doente.

### CAMPOS DE FORRAGEIRAS

Agro. Alberto Gomes da Silva  
Inspetor Agrícola de Sapé

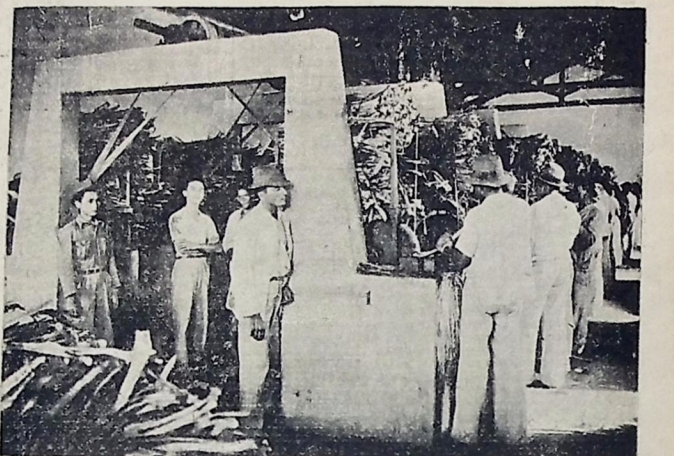
Vimos pelo Suplemento Agrícola de "A União", publicação de domingo, 31 de agosto do corrente ano, em um artigo "PRODUÇÃO DE FORRAGEIRAS", os resultados positivos da orientação que vem adotando a Diretoria de Produção, no sentido do desenvolvimento e melhoria da Pecuária do Estado.

O nosso fazendeiro está seguramente apegado ao mais decidido espírito de cooperação com a administração pública, a fim de que seus esforços e iniciativas do Governo transformem a rotina arcaica, em ações renovadoras de trabalho, métodos econômicos e eficientes.

Esta campanha pela intensificação dos campos de forrageiras, tem a essência a grandeza dos nossos campos de criação a ser firmada sobre alicerces mais sólidos e definidos. E a organização da defesa dos nossos rebanhos, a intensificação da criação em moldes econômicos e regulares, deve constituir objeto de atenção dos que se interessam pela pecuária. Esta vigorosa campanha em favor dos nossos campos e do nosso gado, é motivo de alegria para os agricultores que procuram solucionar praticamente seus problemas agro-pecuários. Em Sapé, já o desenvolvimento por tal empre-

32 máquinas trabalham diariamente em Araçá, decortando mais de 20 toneladas da valiosa folha

O agrônomo José Watzl afirmou que "as folhas do abacaxi fornecem fibras excelentes, de cor brilhante, sedosa e de grande resistência podendo produzir finos tecidos, superiores aos do linho". As fotografias que aqui estampamos, dão uma idéia dos serviços da extração e secamento da fibra nos estabelecimentos industriais da firma Andrade & Cia.



As folhas vão passando dos depósitos às máquinas desfibradoras. O rendimento é pouco menor que 3%, segundo análise do Laboratório de Plantas Textéis, do M. A. em João Pessoa



estendidas ao sol, pouco a pouco as fibras secam, tornam-se alvas e sedosas e ficam prontas para o enfileiramento

rendimento é um fato concreto. A iniciativa particular já se manifestou, com seus ensaios na fundação dos primeiros campos de forrageiras em colaboração com os técnicos do governo. E não ficou somente nestes primeiros ensaios, pois posso adiantar que muitos ampliaram seus plantios, assim demonstrando uma mais forte confiança e compreensão dos trabalhos. Estes fazendeiros estão concorrendo para a difusão do emprego desses métodos, ao mesmo tempo que cuidam da prosperidade de suas fazendas. Agora que se trata com carinho de tão palpitante assunto, apenas quero exemplificar que, no Estado

### Departamento de Assistência ao Cooperativismo

Os proprietários de coqueiros devem procurar no Departamento de Assistência ao Cooperativismo um exemplar da monografia — do Rio, em certa região do município de Vasouras, onde foram abandonados calcões esportivos, farram-se, para substituir essas plantações, campos de capins.

"Porque seus coqueiros produzem pouco".

O Departamento está também distribuindo gratuitamente uma monografia utilíssima para os fazendeiros das regiões semi-áridas — "A importância da Palma — na Alimentação do gado". A divulgação deste interessante trabalho virá facilitar de muito a organização das cooperativas de laticínios.

### FEBRE AFTOSA

F. XAVIER PEDROSA  
Médico Veterinário

reunindo aos primeiros para o tratamento. A interdição só pode ser levantada 15 dias após o último caso.

Uma outra medida de importância, é a inspeção das feiras de gado, praticada por veterinários, com o tomara as providências necessárias de isolamento e profilaxia.

As leis sanitárias obrigam aos proprietários identificarem as autoridades, o aparecimento da febre aftosa, assim que se manifeste o primeiro doente. Profilaxia. O melhor produto para desinfecção dos lugares onde existe a aftosa, é a solução de 5% de creólina e 5% de

"Prevenir complicações e favorecer a cicatrização, não é o que se poderia chamar, cientificamente, de tratamento curativo".

As lesões da aftosa não se resumem nas aftas da boca, úbere e interdigitalis".

A medicação anti-infecciosa específica é realizada com os séros, produtos de preço elevado, por isso são usados em animais finos, de valor.

Nas grandes criações, torna-se impraticável o emprego de tais produtos biológicos, de muito relativo, dada a variedade de dos virus aftosos.

A medicação anti-infecciosa inespecífica pode ser praticada com inúmeros medicamentos, triplicafina, prata e ouro coloidal, permanganato de potássio e outros.

obtidos com "Sanafotsa", produto do Laboratório Bioquímico Parabano, quando aplicada no início da moléstia. Verificado o primeiro caso de aftosa em um rebanho, aplica-se imediatamente a "Sanafotsa" em todo o gado, mesmo no aparentemente sadio, mas que já deve estar com a infecção incubada. A cura se processa, geralmente, em um a dois dias, a moléstia se torna mais benigna noutros animais, enquanto que alguns não pegam a aftosa.

Tem-se aplicado, com o melhor êxito, a "Sanafotsa" aos bezerros recém-nascidos, cuja mortalidade (tanto) prejuízos causou aos criadores. A medicação sintomática ou paliativa, como é a que se vem praticando para a cicatrização das aftas, pode ser feita com o

(Continuação de p. 440)